

S'isehafel

Zinswiller

2^{ème} trimestre 2016

CALENDRIER 2^{er} trim. 2016

des fêtes de la commune

- 02 avril** Nettoyage de printemps de 8 h 30 à 12 h, le rendez-vous est au stade municipal rue de Baerenthal
- 03 avril** Profession de foi à 10 h 30 en l'Eglise catholique de Mertzwiller : **Daniel PROKOPOWICZ**
- 09 avril** Dîner dansant organisé par la section « danse » de l'association Vie et Loisirs à la salle des fêtes à 20 h
- 23 avril** Concert de printemps organisé par l'entente musicale Oberbronn-Zinswiller à la salle des fêtes, à 20 h
- 08 mai** Cérémonie de la Victoire de 1945 au Mémorial à 10 h 30, suivie du verre de l'amitié à la salle des fêtes
- 08 mai** Première communion à 10 h en l'Eglise catholique de Gumbrechtshoffen : **Thibault PERNELLE et Louane ROESSLER**
- 08 mai** Culte de confirmation à 9 h 45 en l'Eglise protestante d'Oberbronn : **Elsa WENDLING et Antoine ZILLER**
- 15 mai** Marche gourmande organisée par l'Union des associations à 10 h 30, départ à la salle des fêtes
- 28 mai** Loto Bingo organisé par les copains boulistes à la salle des fêtes, à 20 h
- 11 juin** Loto Bingo organisé par la section « danse » de l'association Vie et Loisirs à la salle des fêtes, à 20 h
- 12 juin** Pêche à la truite organisée par l'AAPPMA à l'étang rue de Baerenthal, à 9 h 30
- 21 juin** Fête de la musique organisée par la section « théâtre » du CSF - APFS à l'extérieur de la salle des fêtes, à 18 h



Chères concitoyennes, Chers concitoyens,

En ce 2^{ème} trimestre 2016 au lendemain de Pâques, nous quittons l'hiver pour entrer au printemps, saison tant attendue par nous tous.

Ceci étant la vie communale continue, nous sommes en

pleine période budgétaire et c'est une première : établir un budget sans subventions prévisionnelles. Il est clair que les investissements seront réalisés en fonction de nos moyens, c'est-à-dire uniquement en auto financement. Pour votre information, nos emprunts s'élèvent aujourd'hui à 202 388 € et la dette par habitant se monte à 255 €. Toutes ces données sont consultables sur internet et il y a possibilité de comparer avec les communes avoisinantes. Notez qu'il n'y aura pas d'augmentation sur la part communale des différentes taxes.

Une information également pour les internautes : la commune a été sollicitée par Orange pour la mise à disposition d'un emplacement en vue de l'installation d'armoires permettant d'augmenter le débit internet actuel d'ici la fin 2016. Une bonne initiative, vu que présentement Numéricâble a pour ainsi dire le monopole du haut débit avec tous ses avantages mais aussi ses inconvénients.

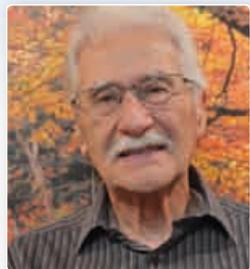
Quant à la 2^{ème} tranche du lotissement « les vergers du Besch », vous pouvez voir les premières maisons sortir de terre.

La commission « fleurissement » est déjà active et réfléchit à la couleur dominante de 2016 ainsi qu'aux nouveautés à mettre en place dans les différents endroits du village d'ici la fin mai.

Egere maire,
Alphonse MEYER



Félicitations de la commune, Hartzlichí Gleckwensch von alle an :

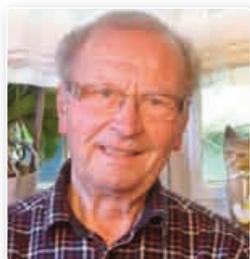


M. GRUBER Jean-Claude

eu la joie de fêter son 80^{ème} anniversaire. Né à Zinswiller le 15 octobre 1935 au foyer de Joseph GRUBER et de Marie-Antoinette HAETTEL, il a grandi entouré de 3 sœurs : Odette, Jeanne et Marthe (décédée) et 2 frères : Joseph et Daniel.

Après sa scolarité, Jean-Claude entre chez DE DIETRICH, d'abord comme apprenti au centre d'apprentissage de Reichshoffen de 1949 à 1952 et ensuite à Zinswiller jusqu'en 1964. En parallèle, il prend des cours par correspondance en radio électronique (Eurelec) puis de mécanique aux cours de Vanves. De 1964 à 1967, il est contremaître chez Leichnam à Haguenau et de 1967 à 1974 professeur auxiliaire dans l'enseignement technique à Haguenau. Il poursuit sa carrière professionnelle en qualité de chef de service chez Brücker à Wissembourg jusqu'à sa retraite en 1994. Entre temps, Jean-Claude a été appelé sous les drapeaux, il a effectué son service militaire de 1956 à 1958 soit 28 mois dont 10 mois en Afrique. Le 16 février 1962 a été célébrée son union avec Odile KAUFFMANN, dont sont issus quatre enfants : Jean-Luc, Serge, Noëlle (décédée tragiquement en 1989) et Régine. Sept petits-enfants et huit arrière-petits-enfants ont agrandi le cercle familial. Très actif au sein de la commune et soutenu par son épouse, il fonde, en 1974, un groupe de théâtre grâce au centre de loisirs sans hébergement qu'il a dirigé de 1973 à 1980. Il était acteur pendant 30 ans (la troupe existe d'ailleurs encore aujourd'hui). Passionné de musique, il a joué dans l'harmonie de l'usine pendant 27 ans. Jean-Claude GRUBER était également président du CCS 2000 de 1992 à 2010 et a effectué 3 mandats de conseiller municipal. La pétanque, la chasse et le bricolage sont ses passe-temps favoris.

Pour l'occasion, l'octogénaire a accueilli chaleureusement le maire Alphonse MEYER accompagné de son épouse Claudine ainsi que de l'adjointe Doris GLAD qui lui ont présenté les vœux de la municipalité et remis une corbeille garnie. (Nous présentons nos excuses à M. GRUBER pour l'oubli de ce texte dans notre précédent bulletin.)



M. LUCAS Jacques

qui a soufflé ses 80 bougies. Il est né le 2 mars 1936 à Châlons-sur-Marne. Fils unique, il passe sa jeunesse à Reims et apprend le métier de modelleur sur bois à Revin pendant 4 ans.

Le 23 novembre 1956, il s'est marié à Zinswiller avec Mariette HOFFMANN. De cette union sont issues deux filles : Corinne et Chantal. Cinq petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants ont agrandi le cercle familial. Après 26 mois passés en Algérie à Batna, il fut embauché chez De Dietrich à Zinswiller où il travailla jusqu'à sa retraite en 1993. Bien intégré dans le village, il se lança dans le bénévolat : verger et abri « Rebhof », décorateur du théâtre alsacien mais surtout, il est à l'origine de la création de la bibliothèque. Il reste d'ailleurs un lecteur très actif. Fatigué, il arrêta ces activités à 75 ans. A présent, l'octogénaire passe du bon temps à l'entretien de sa maison et profite de la vie avec son épouse.

Le jubilaire a accueilli chaleureusement le maire Alphonse MEYER, accompagné de son épouse Claudine ainsi que des adjointes Doris GLAD et Véronique JUNG, venus le féliciter au nom de la municipalité et lui remettre le cadeau d'usage.



Mme BUND née Jeanne GRUNEWALD

qui vient de fêter son 90^{ème} anniversaire. Elle a vu le jour le 07 mars 1926 à Zinswiller au foyer de GRUNEWALD Charles et BURGARD Anne. Elle a grandi avec 4 frères : Lucien, Pierre, Jacques et Gérard (malheureusement décédé à 7 ans). Après avoir fréquenté l'école primaire du village Jeanne a appris le métier de couturière, qu'elle a exercé jusqu'à quelques mois avant son mariage avec Albert BUND le 04 juin 1955.

De cette union naquirent 3 filles : Marie-Josée, Gabrielle et Christiane. Sept petits-enfants et douze arrière-petits-enfants font le bonheur de la jubilaire. Jeanne a eu la grande douleur de perdre son mari le 11 septembre 2014. C'est avec joie, entourée de ses enfants et petits-enfants, que la nonagénaire a accueilli le maire Alphonse MEYER accompagné des adjointes Doris GLAD et Véronique JUNG. Les cadeaux d'usage et les félicitations de la municipalité lui ont été remis à cette occasion.

Anniversaires des personnes âgées de 70 ans et plus

Avril

01	Mme BRUCKER Anne	83 ans
04	Mme MACHI Alice	74 ans
06	Mme SCHWERER Arlette	79 ans
08	Mme PFEIFFER Monique	71 ans
11	M. SCHIESTEL André	76 ans
16	M. TREU Ernest	77 ans
17	HOLZMANN Irma	70 ans
21	M. DAVRON Antoine	91 ans

Mai

01	Mme WEIL Emma	81 ans
05	Mme LAZARUS Irène	83 ans
05	Mme WERNERT Marie Albertine	77 ans
07	Mme HOF Erna	86 ans
16	Mme EYERMANIN Marie	85 ans
17	M. SCHWERER Joseph	84 ans
20	Mme DORN Claire	91 ans
24	Mme CHRISTMANN Marie-Thérèse	84 ans
27	Mme BAUMANN Marie	87 ans
31	Mme LUCAS Mariette	79 ans
31	M. DIETRICH Charles	74 ans
31	M. LORENTZ Gérard	74 ans

Juin

02	Mme MERKLING Nicole	78 ans
06	Mme GRUBER Odile	75 ans
07	M. PFEIFFER Roland	75 ans
11	M. MEYER Albert	80 ans
12	Mme OBER Marie-Thérèse	77 ans
15	Mme PFEIFFER Monique	75 ans
18	Mme BERNHARDT Yvonne	88 ans
18	Mme KLEIN Marie	77 ans
22	Mme GRUNEWALD Marie Jeannette	86 ans
25	Mme WEITEL Marie Antoinette	78 ans
26	Mme LINDER Colette	79 ans

BIENVENUE

aux nouveaux arrivants !

VOGELGESANG Ludovic et CROMER Audrey
au 17 rue Griesberg

SCHEFFER Morgane et son fils ROHFRIETSCH Tom
au 12 rue d'Uhrwiller

Les grands anniversaires

91 ans	M. DAVRON Antoine, le 21 avril
91 ans	Mme DORN née Claire ENGEL, le 20 mai
85 ans	Mme EYERMANN née Marie-Renée KOEHL, le 16 mai
80 ans	M. MEYER Albert, le 11 juin

Naissance

28 décembre, **Kylian**, Cédric, Alain ARBOGAST, fils d'Axel, Morgan, Quentin ARBOGAST et de Jennifer, Anne-Marie STRAUB (7 rue des Prés)

30 janvier, **Léna**, Lucile PETRY KRISCH, fille d'Angélique KRISCH (6a rue Belle-Vue)

Les décès

28 novembre 2015 :
Marcel, Charles WANDHAMMER à l'âge de 59 ans

29 décembre 2015 :
Marie-Iptissam AL-ZOUHEIR à l'âge de 25 ans

15 janvier 2016 :
André Gérard WALD à l'âge de 87 ans

9 mars 2016 :
Madeleine ISENMANN à l'âge de 87 ans

BRAVO AUX ARTISTES EN HERBE

Pourquoi jetons-nous la nourriture ?

Pourquoi jetons-nous chaque année des produits encore comestibles à la poubelle ?
Sommes-nous riches à ce point ?

Un jour certains d'entre nous repenseront avec nostalgie au jour où ils auront mangé autrefois à leur faim

Certains pays où les gens meurent de faim donneraient tout pour avoir la moitié de ce que nous avons, nous, pour nous nourrir

Nous avons cette chance en France et en Europe de manger ce que nous voulons et nous le détruisons bêtement et stupidement

La nourriture, les vêtements, les invendus, nos périmés peuvent encore servir aux restos du cœur, la nourriture animale que nous avons chez nous et qui est ancienne peut aussi servir aux associations d'animaux

Réfléchissez-y !

Anne Miller

Merci à tous les participants !

Soirée St Sylvestre !

Le passage de 2015 vers 2016 s'est opéré en beauté par une superbe soirée organisée par le club de foot, l'Olympique Zinswiller. Un riche buffet a ravi les convives, et pour la musique il y avait aussi ce qu'il fallait pour franchir le cap de la nouvelle année. Il est certainement inutile de préciser que les gens sont restés jusqu'à une heure très avancée, l'ambiance étant au rendez-vous...



Théâtre : Rindvieh à la carte

Encore une pièce qui aura fait rire des centaines de spectateurs ! « Rindvieh à la carte », écrite par Bernard WEINHARD et jouée par les 13 acteurs de la section théâtre de l'APFS avec la mise en scène de Martine HAETTEL, cette pièce raconte les péripéties d'un changement de maire et de conseil municipal sur fond d'intrigues coquines. Entre le maire, sa femme, les conseillers, les coco-girls, viennent s'ajouter deux femmes de ménage et un valet de ferme, une râleuse, un oncle d'Amérique et un scheik, ce qui fait tout un programme pour passer un excellent moment de bonne humeur...



Après-midi inter-génération

Après le succès remporté l'année dernière, le Club de Détente et de Loisirs a réédité courant février son après-midi de rencontre entre les jeunes du « mercredi enfants » et les membres un peu moins jeunes du club. Et là, plus de question d'âge, tous ont participé aux jeux de société ou aux cartes, mélangeant allègrement quatre générations, de 91 ans pour le doyen du village à 4 ans pour le plus jeune des enfants. Et bizarrement tout le monde est aussi tombé d'accord au moment du goûter, des beignets de carnaval et du gâteau... Un bel instant de convivialité !



Loto des Copains Boulistes

Fin février, les Copains Boulistes ont refait un loto dans une salle des fêtes comble. Des bons d'achat de 50, 100, 150 et 500 € ont comme d'habitude attiré plein de monde, du village et de l'extérieur. Ce sont des lots qui plaisent au public, certainement grâce à la souplesse de leur utilisation. Et bien sûr, avec en prime le meneur de jeu « James » Bund, la soirée ne peut que réussir.



Cérémonie de commémoration de la victoire du 8 mai 1945

Cette manifestation, qui débutera cette année à 10 h 30, sera à nouveau rehaussée par la présence des élèves de l'école du village, des autorités militaires, des sapeurs-pompiers et bien entendu de l'entente musicale d'Oberbronn – Zinswiller. Après la manifestation et la dépose d'une gerbe au mémorial, la municipalité offrira le verre de l'amitié à la salle des fêtes. Cordiale invitation à tous !



photo d'archives

Fête de la Musique

La section Théâtre de l'APFS de ZINSWILLER organise sa 4^{ème} fête de la musique le **21 juin 2016, à partir de 18h00**, à l'extérieur de la salle des fêtes. La musique dans sa globalité sera mise à l'honneur et tous les styles seront représentés. Une restauration sera assurée sur place.



photo d'archives

Un nouveau président pour l'Harmonie de l'Usine de Dietrich

L'Assemblée Générale de l'Harmonie de l'Usine de Dietrich s'est tenue **le 26 février 2016**.

Un très grand merci à Mathieu Meyer, qui après 7 années de Présidence a décidé de céder sa place, mais reste néanmoins membre de l'Entente Zinswiller-Oberbronn et nous fait profiter de sa grande expérience musicale.

Nous vous donnons d'ors et déjà rendez-vous pour notre traditionnel Concert de Printemps le 23 avril 2016 dans la Salle Polyvalente de Zinswiller.

Venez nombreux !!!

Le comité actuel se compose de :

Sébastien DOMERACKI (Président), Alexandre KAUFFMANN (Vice-Président), Marie-Christine ERNE (Secrétaire), Michèle KLEIN (Trésorière), Corine SPIESS (Vice-Trésorière) et Mathieu MEYER (Assesseur).

Inscription à l'école

Les inscriptions à l'école de Zinswiller se feront le samedi **23 avril de 10 h à 12 h**. En cas d'indisponibilité à ces dates ou horaires, merci de contacter l'école pour prendre un rendez-vous.

Pour inscrire votre enfant, veuillez vous munir :

- votre livret de famille
- du carnet de santé de l'enfant
- d'un certificat de domicile (facture récente de moins de trois mois)
- de la dérogation délivrée par la mairie de Zinswiller si vous n'habitez pas la Commune



Itinéraires cyclables

Depuis l'année dernière, la Communauté des Communes a mis en place sur Zinswiller et plusieurs villages alentour des itinéraires cyclables. Ainsi on peut aller vers Rothbach, Oberbronn ou Gumbrechtshoffen sans utiliser une route départementale, à part quelques tronçons où vraiment il n'y avait pas d'autre moyen. Que ce soit en vélo, à pied ou même à cheval, ces nouvelles voies de communication entraînent l'usager dans un décor champêtre, loin des voitures, des camions et de leurs émissions de gaz. Faciles à utiliser grâce à une signalétique présente partout, ils ne demandent plus qu'à être parcourus.



Salon du passe-temps

Dimanche 13 mars s'est tenu le 6^{ème} salon du passe temps. Les années ne se ressemblent pourtant pas. A chaque édition, des exposants avec des centres d'intérêt originaux viennent communiquer leur passion aux visiteurs. Cette année, on a pu remarquer, entre autres, des stands sur la mosaïque, l'univers du cheval, les emballages de sucre, les fèves de galette des rois... L'énumération détaillée des thèmes serait longue ! Pour ajouter encore plus de convivialité à cette journée, le légendaire pot au feu de midi a réuni plus d'une centaine de personnes !



2^{ème} MARCHE GOURMANDE DE LA VALLEE DE LA ZINSEL

Organisée par L'UNION des Associations de ZINSWILLER



DIMANCHE 15 MAI 2016

Cette marche vous permettra de découvrir un parcours de 11Kms dans et autour de Zinswiller qui se situe à l'entrée du Parc Naturel régional des Vosges du Nord.

Nos bénévoles assureront 7 points-repas tout au long du circuit avec ambiance festive aux différents stands.

Les départs se feront tous les 1/4 d'heure de 10h30 à 13h.

Prix par adulte : 29€ (Boissons à volonté sur le parcours)

Enfant – 12 ans : 15€

Gratuit pour les – 5 ans

Inscription jusqu'au 04 mai 2016 au 06.26.96.30.64

A partir de 18h, tartes flambées à la salle des fêtes.

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé
Imprimé par nos soins

Formule tout compris

Apéritif

Entrée : Crudités – Pâté en croûte – Jambon
Passage à la Schnapshütte

Repas : Bouchée à la Reine – Pâtes

Assiette aux 3 Fromages

La Surprise de l'UNION

Café - Gâteau

Boissons à volonté sur le parcours

La journée de travail chez les pêcheurs

Début mars, l'AAPPMA de Zinswiller a procédé à divers travaux d'entretien sur les sites d'activité de l'association. Les plus importants ont été le rangement du préau à côté de l'étang, et bien sûr le nettoyage en de nombreux endroits de la Zinsel et des étangs, où branchages et feuilles côtoient bien souvent des déchets laissés par des personnes peu soucieuses de la Nature. L'autre point fort de la journée a été l'immersion de truites en prévision de l'ouverture de la pêche le samedi d'après. Et dans la plus pure tradition, le groupe s'est retrouvé à midi pour un excellent repas entre amis.



Lâcher de ballons

L'association des artisans et commerçants de Zinswiller annonce les gagnants suite au lâcher de ballons du 06 décembre 2015 : **1^{er} prix** : Tom SPECK 13 rue Creuse (346 km de distance) - **2^{ème} prix** : Lise KELLER 15 rue du Griesberg (334 km de distance) - **3^{ème} prix** : Félicien NORTH 14 rue des Chalets (299 km de distance)

Félicitations !



Accueil de jeunes lycéens

Jeunes lycéens étrangers Colombiens et Allemands, cherchent une famille d'accueil

D'Allemagne, d'Italie, du Mexique ou d'ailleurs, de jeunes étrangers viennent en France grâce à l'association CEI-Centre Echanges Internationaux. Ils viennent passer une année scolaire, un semestre ou quelques mois au collège ou au lycée, pour apprendre le français et découvrir notre culture. Afin de compléter cette expérience, ils vivent en immersion dans une famille française pendant toute la durée du séjour. Le CEI aide ces jeunes dans leurs démarches et s'occupe de leur trouver un hébergement au sein de familles françaises bénévoles.

Anita, jeune Italienne, a 16 ans. Elle souhaite venir en France pour 6 mois à partir du 26 Aout 2016. Elle aime la plongée sous-marine et la natation.

Lucia, jeune Allemande de 16 ans, a de nombreux hobbies : Elle pratique le piano, le chant, aime cuisiner et jouer au tennis. Elle apprend le français depuis 3 ans. Mateo, Colombien de 15 ans, aime le sport et la musique. Il rêve aussi de trouver une famille chaleureuse, qui l'accueillerait pour lui donner la possibilité de mieux apprendre le français en immersion familiale et scolaire.

Renseignements :

CEI-Centre Echanges Internationaux

Laurence VEITMANN – 150 rue des terres durant – 54200 Bruley

Tél. : 03.83.43.50.55 / 06.35.20.90.14

Email : lauveit@live.fr

Bureau Coordinateur : 02.99.20.06.14 ou 02 99 46 10 32.



Ce séjour permet une réelle ouverture sur le monde de l'autre et constitue une expérience linguistique pour tous. « Pas besoin d'une grande maison, juste l'envie de faire partager ce que l'on vit chez soi ». A la ville comme à la campagne, les familles peuvent accueillir. Si l'expérience vous intéresse, appelez-nous !

La propreté de notre village est l'affaire de tous

De nombreuses déjections et dépôts jonchent nos rues et empoisonnent la vie des habitants. Chacun doit prendre conscience de ses actes : il est interdit de laisser dans les rues, chemins ou sur les places des dépôts de quelque nature que ce soit.

Les déjections de nos amis les chiens ou encore chevaux doivent être ramassées. Nous vous encourageons à préserver notre cadre de vie, il ne faut pas grand'chose pour que nos rues soient propres.



Journées « fleurissement »

Les membres bénévoles et les élus du groupe de travail communal de fleurissement lancent une invitation à toute personne intéressée à la plantation des Jardinières **le samedi 21 mai** dès 8 h Parterres **le samedi 28 mai** dès 8 h.



Méchoui de l'OLZ



MECHOUI



SAMEDI 2 JUILLET 2016

AU STADE DE ZINSWILLER, A PARTIR DE 18H30



A partir de 14h00

CHALLENGE DE ZINSWILLER

Commerçants, Artisans, Associations du village.

+ Tournoi Equipes de Jeunes U13



DIFFUSION DU 1/4 DE FINALE



SUR GRAND ECRAN

MECHOUI & GARNITURES & DESSERT & CAFE	13 EUROS	STEAK & FRITES & SALADE	12 EUROS
BURGER & FRITES	8 EUROS	BURGER SEUL	7 EUROS
GRILLADES	2,50 EUROS	PORTION DE FRITES	1,50 EUROS



SUR RESERVATION AU : 06.35.42.48.94

(DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES)



Ecole de musique du canton de Niederbronn

L'EMCN s'est produit le **samedi 30 janvier à 17 heures** à la salle des fêtes de Zinswiller. Des jeunes du village ont intégré l'ensemble et ont pu jouer avec les grands. Les spectateurs ont eu l'occasion de découvrir un large panel des interprétations de la musique. L'EMCN propose en effet l'enseignement des bois, des cuivres, des percussions, des claviers, des cordes et du chant.

IPNS - NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE